

BERNINA
770 QE | 790

1 новая коллекция тканей

1 система двойной подачи
ткани для удобства пэчворка

В 770 QE с Регулятором Стежков BERNINA

6 недель до квилт-выставки

Великолепный проект,
полубившийся домохозяйкам



Tula Pink

ТУЛА ПИНК
АМЕРИКАНСКИЙ ХУДОЖНИК
И ДИЗАЙНЕР, ДЛЯ BERNINA



made to create

BERNINA



Скорость шитья и вышивания
до 1000 стежков в минуту



Кнопки быстрого выбора:

- Кнопка пуска – остановки
- Кнопка поднятия и опускания лапки
- Кнопка автоматического нитеобрезателя
- Кнопка шитья в обратном направлении

Бесплатную загрузку образцов выкроек для 7-ой серии
BERNINA Вы найдете на сайте www.bernina.com/7series

Система двойной подачи
ткани BERNINA

Полуавтоматический
нитевдеватель

Система двойной
подачи ткани BERNINA
Dual Transport (BDT)

Встроенная функция вышивания
Комплектация вышивальным
модулем опционально

Челнок BERNINA с шириной зигзага 9 мм еще точнее,
быстрее, тише и надежнее. Увеличенная шпулька
вмещает на 70% больше ниток, чем обычная шпулька.



Простое управление через
цветной сенсорный экран TFT



Функция BSR

BERNINA
SWISS ENGINEERING

Увеличенная рукавная платформа
длиной 330 мм, с расстоянием
254 мм справа от иглы

Тула Пинк, американский художник и дизайнер

Тула Пинк играет узорами, как поэт словами. Она превращает традиционные линии в современные дизайны. Ее любовь к текстилю возникла рано и уже вскоре она начала создавать свои собственные ткани. Впоследствии пришло восхищение и любовь к квилтингу, благодаря которому она нашла применение скопившимся за годы работы тканям. Сегодня, 16 лет спустя, она является авторитетным дизайнером и специалистом по квилтингу. Эксклюзивно для BERNINA Тула Пинк создала квилт из тканей своей коллекции «Moon Shine».

*«Помимо моей любви
к материалам, во мне
развилась большая
страсть к BERNINA.*

*Модель B 770 QE
восхищает меня, так как
она упрощает работу
с крупными квилтами,
а регулятор стежков
помогает выполнить
свободную стежку.»*



Коленоподъемник, система
свободных рук BERNINA (FHS)



9 вещей, которые Вы полюбите:

Регулятор стежков BERNINA (BSR)

Обе модели BERNINA 770 QE и 790 оснащены функцией BSR. Лапка BSR ассистирует Вам при свободной стёжке прямыми строчками и строчками зиг-заг. Она обеспечивает постоянную длину стежка, и даже при изменяющейся скорости стёжки у Вас будут совершенно одинаковые стежки. Новички с помощью BSR быстро приобретают опыт и добиваются отличных результатов, а опытным мастерицам квилта она придает дополнительную уверенность в качестве своей стёжки. В комплект стандартных принадлежностей машин B 770 QE и B 790 входит лапка BSR.

Для больших проектов

Модели B 770 QE и B 790 позволяют с легкостью выполнять крупные швейные и квилтовые проекты, а благодаря ширине строчки 9 мм, предлагают огромные возможности выполнения красивых декоративных строчек. С помощью увеличенного вышивального модуля (опционально для модели B 770 QE), можно вышивать сложные крупные мотивы. Любые Ваши новые идеи можно воплотить в жизнь, оснатив обе модели множеством принадлежностей.

Система двойной подачи ткани BERNINA

С инновационной системой двойной подачи ткани BERNINA машины 7-ой серии продвигают материал сверху и снизу одновременно. Благодаря этому даже гладкие и тонкие материалы перемещаются вперед равномерно и аккуратно. Систему легко активировать, когда она понадобится, и она быстро деактивируется, если Вы хотите работать без неё.

Вышивальный модуль с увеличенной областью вышивания (40 x 21 см) опционально для модели B 770 QE

Тотальный контроль стежков

Все модели BERNINA 7-ой серии предлагают тотальный контроль стежков на эксклюзивном уровне. Длина стежка, ширина строчки и позиция иглы легко изменяются. Все индивидуальные настройки стежка можно сохранять и в любое время снова загружать. А через порт USB возможны даже импорт и экспорт стежков и образцов строчек или комбинаций.

Адаптивный регулятор натяжения нити BERNINA

Эта инновация BERNINA обеспечивает оптимальное натяжение нити во время шитья и способствует идеальному качеству строчки на обеих сторонах материала. После того как Вы вручную скорректировали натяжение нити в соответствии с нитками и материалом, адаптивный контроль натяжения нити BERNINA будет постоянно проверять натяжение и при необходимости автоматически изменять его так, что Вы этого даже не заметите. Вследствие этого Вы получите наилучшие результаты шитья и вышивания – и для этого не придется даже нажимать кнопку.

Шить еще комфортнее

Многие операции модели B 770 QE и B 790 выполняют самостоятельно. В начале шва лапка опускается автоматически. Нитка заправляется полуавтоматически и обрезается автоматически, когда Вы достигаете конца шва или меняете цвет при вышивании. Кроме того, в стандартную комплектацию входит практичный приставной столик, значительно увеличивающий Вашу рабочую поверхность.



Вышивать красиво и просто

Обе машины, B 790, а также B 770 QE, включают функцию вышивания причем модель B 790 является нашим экспертом в вышивании. Она предлагает еще больше функций и возможностей для любителей вышивания. Переход к режиму вышивания осуществляется прямо на сенсорном экране. В режиме вышивания можно легко позиционировать, зеркально отображать, вращать и форматировать мотивы. Обработка мотивов на B 790 предлагает еще много дополнительных возможностей: Вы можете создавать изогнутые эффекты букв, изменять плотность стежков и комбинировать с вышивальными мотивами декоративные стежки или алфавиты. Комплексные комбинации можно даже сортировать по цветам, а перед началом вышивания можно рассмотреть альтернативные цветовые опции. Готовый образец на обеих моделях можно сохранить прямо на машине или на флеш-накопителе USB. Через порт USB можно кроме того загружать на машину другие дизайны. Функция контроля помогает точно расположить образец перед вышиванием. Модель B 790 поставляется с вышивальным модулем, а для модели B 770 QE он приобретается опционально.



Новые пальцы **Maxi-Hoop** были разработаны специально для BERNINA 7-ой серии.

Скорость шитья и вышивания до **1000 стежков в минуту**

Создаем стежки сами!

только B 790

Модель BERNINA 790 имеет абсолютно инновационную функцию: дизайнер стежков. Создавайте собственные стежки, рисуя свои идеи прямо на сенсорном экране. Машина B 790 одним щелчком превращает мотив в образец. Или изменяйте уже имеющиеся стежки используя Вашу фантазию. Сохраняя созданные собственноручно стежки, можно постоянно пополнять библиотеку стежков.

Полуавтоматический нитевдеватель

Система двойной подачи ткани **BERNINA Dual Transport (BDT)**

Увеличенная платформа для шитья с расстоянием



Помощь, советы и рекомендации

При создании моделей новой 7-ой серии мы придавали большое значение удобству использования и интуитивному обслуживанию. Консультант по шитью прямо на экране даст ответ на Ваши вопросы, а учебная программа покажет краткую анимацию важных этапов работы.

Включая **дизайнер стежков**
и **функцию для BSR**

Мультифункциональные ручки регулировки

Светодиодная подсветка
30 светодиодов

рукавная
шиной 330 мм,
254 мм справа от иглы

Система свободных рук
BERNINA (FHS)

Челнок BERNINA

BERNINA с выпуском новой 7-ой серии машин представляет абсолютную мировую новинку: Челнок BERNINA, который уникальным образом сочетает в себе преимущества двух лучших технологий челнока. Эта последняя инновация BERNINA уже заявлена на патент. Новый центральный элемент BERNINA располагает оригинальным, центрально расположенным приводным механизмом, который вращает челнок BERNINA особенно тихо и равномерно. Два качающихся кулачка обеспечивают беспрепятственное скольжение нитки и экстремально высокую плавность хода при скорости до 1000 стежков в минуту и ширине строчки до 9 мм для B 770 QE и B 790. Выдвижная шпулька челнока BERNINA вмещает на 70% больше ниток, чем наша стандартная шпулька. Благодаря этому можно с одной полной шпулькой шить и вышивать намного дольше, и не прерываться на заправку. Челнок BERNINA изготавливается из тщательно обработанных высококачественных материалов. Тщательная и дорогостоящая полировка каждой детали, которая соприкасается с нитками, обеспечивает бесперебойное движение и гарантирует оптимальное и неизменное натяжение нити.



Цветной 7-ми
дюймовый
дисплей с простой
навигацией и современной
технологией сенсорного
экрана (напр. функции Drag
& Drop и Swipe)



Качество BERNINA

На протяжении десятилетий BERNINA с увлечением посвящает себя разработке швейных и вышивальных машин. Швейцарская точность является неотъемлемой частью каждого нашего проекта, а высококачественные материалы гарантируют долговечность и высокую работоспособность.

Модели BERNINA 770 QE и 790 предлагают множество функций, облегчающих Вам шитье. Такие изобретения, как система полуавтоматического вдевания нити в иглу, регулятор стежков BERNINA (BSR) или вышивальная система свидетельствуют о высоком инновационном уровне.

Новая 7-ая серия BERNINA имеет изысканный благородный дизайн, потому что мы концентрируемся не только на самых передовых технологиях, но и хотим внести новые стандарты в дизайн продукта.

BERNINA – made to create.

Кацу Хагглер, японский дизайнер

Кацу Хагглер принадлежит к новому поколению международных дизайнеров моды-кутюрье. Она руководит в Цюрихе собственным ателье и модной маркой «KAZU». Как дочь японки и швейцарца, она объединяет в своих творениях японскую эстетику и скромность со швейцарским качеством. Первое платье из ее коллекции свадебных платьев было создано на машине BERNINA 790.

«На машине BERNINA 790 можно вышивать особенно крупные вышивальные мотивы, и в целом она предоставляет большой комфорт в работе. Система двойной подачи ткани Dual Transport великолепно транспортирует мои шелковистые ткани.»



Обзор основных функций моделей BERNINA 770 QE и 790:

Общие функции	B 770 QE	B 790
Челночная система	Челнок BERNINA	Челнок BERNINA
Макс. скорость шитья (стежков в минуту)	1000	1000
Длина рукавной платформы справа от иглы	254 mm	254 mm
Цветной интерактивный экран	4,3 дюйма	7 дюйма
Светодиодная подсветка	30 свет.	30 свет.
Максимальная ширина строчки	9 mm	9 mm
Максимальная длина стежка	6 mm	6 mm
Количество позиций иглы	11	11
Шитье в каждой позиции иглы	✓	✓
Число катушкодержателей	2	2
Полуавтоматический нитевдеватель	✓	✓
Регулятор силы прижима лапки	✓	✓
Автоматический нитеобрезатель	✓	✓
Ручной нитеобрезатель	3	3
Система двойной подачи ткани BERNINA	✓	✓
Адаптивный регулятор натяжения нитки BERNINA	✓	✓
Память (краткосрочная)	✓	✓
Память (долговременная)	✓	✓
Создание и сохранение комбинаций стежков	✓	✓
Регулятор стежков BSR – прямой стежок и зигзаг	✓	✓
Кнопка пуска – остановки (шитье без пусковой педали)	✓	✓
Регулятор скорости шитья	✓	✓
Устройство контроля верхней нитки	✓	✓
Устройство контроля нижней нитки	✓	✓
USB-порт для подключения ПК	✓	✓
Импорт-экспорт стежков и образцов строчек с помощью USB	✓	✓
Мультифункциональные ручки	✓	✓
Изменения стежка во время шитья	✓	✓
Пусковая педаль с функцией изменения положения иглы	✓	✓
Кнопка остановки иглы вверх / вниз	✓	✓
Функция экрана Drag & Drop	✓	✓
Намотка шпульки во время шитья	✓	✓
Справочная система	✓	✓
Учебная программа по шитью	✓	✓
Консультант по шитью	✓	✓
Персональная программа	✓	✓
История (Сохранение последних стежков)	–	✓
Программа Setup	✓	✓
Режим ECO	✓	✓

Шитье и квилтинг	B 770 QE	B 790
Шитье в различных направлениях 360°	–	✓
Шитье с поперечной подачей материала	–	✓
Дизайнер стежков	–	✓
Функция «Конец / начало образца»	✓	✓
Соединительные стежки	–	✓
Изменение длины образца	✓	✓
Программируемая функция безопасности	✓	✓
Общее количество строчек (вкл. знаки алфавитов)	992	1352
Общее количество рабочих строчек	30	32
Петли (включая глазки)	13	15
Автоматическая петля с измерением длины	✓	✓
Автоматическая петля	✓	✓
Петля, выполненная вручную в несколько этапов	✓	✓
Программа для пришивания пуговиц	✓	✓
Программа для штопки	2	2
Общее количество декоративных строчек	283	506
Общее количеств. декоративных строчек с поперечным транспортом	–	117

Шитье и квилтинг (Fortsetzung)	B 770 QE	B 790
Стежки для квилтинга	50	34
Крестообразные стежки	20	37
Сужающиеся строчки/символы стран и городов	–	28/24
Швейные алфавиты	6	8
Монограммы (только при поперечном транспорте)	–	✓

Стандартные аксессуары для шитья и квилтинга	B 770 QE	B 790
Прецизионные лапки BERNINA, всего	7	10
Лапка для реверсных стежков № 1C	✓	✓
Лапка для реверсных стежков № 1D	✓	✓
Оверлочная лапка № 2A	–	✓
Лапка с салазками для автоматического выполнения петли № 3A	✓	✓
Лапка для пришивания "молний" № 4D	✓	✓
Лапка для потайной строчки № 5	–	✓
Лапка для джинсовой ткани № 8D	–	✓
Открытая вышивальная лапка № 20C	✓	✓
Лапка для образцов с попер. транспортом № 40C	–	✓
Лапка для пэчворка 1/4" № 97D	✓	–
Лапка BSR – Регулятор стежков BERNINA	✓	✓
Коленоподъемник (FHS – система свободных рук)	✓	✓
Приставной столик	✓	✓
Чехол	✓	✓
Коробка с принадлежностями	✓	✓

Вышивание	B 770 QE	B 790
Вышивальный модуль (большого размера L)	опционально	✓
Макс. скорость вышивания (стежков в минуту)	1000	1000
Обработка образца через сенсорный экран: зацикливание, зеркальный поворот, вращение, масштабирование	✓	✓
Комбинирование образцов	–	✓
Учебная программа по вышиванию	✓	✓
Число встроенных образцов вышивок	140	270
Алфавиты	6	8
Формат образцов вышивок	.EXP	.EXP
Возможность использования Mega-палец (150x400 мм)	✓	✓
Возможность использования Maxi-палец (400x210 мм)	✓	✓
Возможность использования Jumbo-палец (ограниченная площадь вышивания 400 x 210 мм)	✓	✓
Вышивание на рукавной платформе	✓	✓
Память для собственных образцов вышивок	✓	✓
Word ART	–	✓
Импорт строчек в режим вышивания	✓	✓
Уменьшение количества смены ниток по цвету	–	✓
Обрезка соединительных стежков	✓	✓
Контроль за ходом вышивания	✓	✓
Наметывание ткани вокруг вышивки	✓	✓
Вышивание бордюров	–	✓
Сохранение последней позиции вышивания	✓	✓
Совместимость с ПО BERNINA DesignWorks	✓	✓

Стандартные принадлежности для вышивания (в комплекте вышивального модуля)	B 770 QE	B 790
Вышивальная лапка № 26	✓	✓
Большие овальные пальцы для вышивания с шаблоном	✓	✓
Средние овальные пальцы для вышивания с шаблоном	✓	✓
Малень. овальные пальцы для вышивания с шаблоном	✓	✓
ПО BERNINA для вышивания ArtLink (для загрузки на www.bernina.com)	✓	✓

www.bernina.com/7series



oesd

BERNINA

Не в каждой стране можно приобрести все модели и принадлежности. Мы оставляем за собой право вносить изменения относительно оборудования и конструкции. Дальнейшую информацию Вы можете получить у своего дилера BERNINA.